

# DIN CEN/TR 17376:2020-04 (D)

Textilien - Sicherheit von Kinderbekleidung - Anleitung zur Anwendung von EN 14682:2014 Kordeln und Zugbänder an Kinderbekleidung - Anforderungen; Deutsche Fassung CEN/TR 17376:2019

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	5
4 Gesuche um weitere Erläuterungen.....	5
5 Häufige Fragen und Antworten in Bezug auf die Präzisierung der EN 14682:2014.....	6
5.1 Fragen in Bezug auf den Anwendungsbereich.....	6
5.1.1 Werden Produkte, die in der EN 14682 als „nicht zum Anwendungsbereich gehörend“ eingestuft sind, als sicher angesehen?.....	6
5.1.2 Warum werden Kapuzen an Kleidungsstücken von dieser Norm nicht berücksichtigt?.....	6
5.1.3 Warum sind Verkleidungskostüme im Anwendungsbereich der EN 14682 aufgeführt? .....	6
5.1.4 Fällt Faschingsbekleidung in den Anwendungsbereich der EN 14682?.....	6
5.1.5 Was ist der Unterschied zwischen einem gebundenen Gürtel (im Anwendungsbereich) und einem Gürtel (nicht im Anwendungsbereich)? .....	6
5.1.6 Warum fallen Hosenträger nicht in den Anwendungsbereich der EN 14682?.....	7
5.1.7 Warum fällt religiöse Bekleidung nicht in den Anwendungsbereich?.....	7
5.1.8 Werden Badeanzüge, Bikinis und Boardshorts als spezielle Sportbekleidung angesehen? .....	8
5.1.9 Sind Taschen, die mit dem Kleidungsstück verkauft werden, aus dem Anwendungsbereich ausgenommen? .....	8
5.2 Fragen zu Begriffen.....	8
5.2.1 Was ist in der Definition von Schlaufe unter 2.15 unter „befestigt“ zu verstehen? .....	8
5.3 Fragen zu Anforderungen.....	8
5.3.1 Wie sollten Dekorationen in der Nähe des Endes von dekorativen Kordeln oder funktionellen Kordeln berücksichtigt werden? .....	8
5.3.2 Werden Pelz oder Kunstpelz an Ärmeln oder Säumen der Kleidungsstücke als Fransen angesehen? .....	8
5.3.3 Werden unverarbeitete Ränder (Fransensäume) als Fransen, d. h. als Reihe dekorativer Kordeln angesehen? .....	9
5.3.4 Sind herabhängende Schlaufen (zu Präsentationszwecken im Geschäft) zulässig?.....	9
5.3.5 Wie ist die Gestaltung einer an den Ösen einer Kapuze befestigten Kordel anzusehen? .....	10
5.3.6 Werden zum Befestigen einer Kapuze benutzte Kapuzenverlängerungen als Justierbänder angesehen und unterliegen daher den Anforderungen der Unterabschnitte 3.2.4 und 3.3.4?.....	11
5.3.7 Sind dekorative Kordeln, die wie Tierohren, Fühler usw. aussehen, an Kapuzen von Kleidungsstücken zulässig? .....	12
5.3.8 Ist dieser gebundene Kragen annehmbar? .....	14
5.3.9 Sind schlauchförmige Schals wie Kapuzenschals annehmbar? .....	14
5.3.10 Jedes dieser Kleidungsstücke hat einen langen (fest mit ihnen verbundenen) Kragen. Sind sie zulässig? .....	15
5.3.11 Ist bei Bikinis ohne lose Enden die Verwendung eines Nackenverschlussbandes zulässig?.....	16
5.3.12 Latzhosen haben Schulterträger. Ist es annehmbar, dass diese gelöst und verstellbar sind?.....	16
5.3.13 Wie sollten Laschen auf der Schulter eines Kleidungsstücks berücksichtigt werden? .....	17
5.3.14 Sind Schlaufen zum Schließen von Kleidungsstücken wie eines Dufflecoat annehmbar? .....	17

5.3.15	Ist die Kordel, an der ein Knebelknopf an einem Dufflecoat befestigt ist, eine funktionelle Kordel? .....	17
5.3.16	Ist ein um die Taille eines Kleidungsstücks gebundener Schal annehmbar? .....	18
5.3.17	Ist es zulässig, dass die losen Enden einer Schärpe ausgestaltet sind? .....	18
5.3.18	Ist eine an den Seitennähten befestigte Schärpe annehmbar, wenn der Abschnitt zwischen den Seitennähten nicht an dem Kleid angenäht ist? .....	18
5.3.19	Sind an den Seitennähten an dem Kleidungsstück angenähte Schärpen oder gebundene Gürtel annehmbar?.....	19
5.3.20	Wie sollten Kordeln an der Taille mit einer Breite von weniger als 3 cm, die durch Schlaufen geführt werden, angesehen werden?.....	19
5.3.21	Wie sollten Gürtel (mit Verschlussvorrichtung) dauerhaft an dem betreffenden Kleidungsstück befestigt werden?.....	19
5.3.22	Wie sollten Kordeln, die dafür vorgesehen sind, an der Seite des Körpers gebunden zu werden, etwa an einem Rock oder einer Bikinihose, angesehen werden? .....	19
5.3.23	Wie sollten Kordeln oder fest verbundene Bänder an den unteren Säumen von T-Shirts angesehen werden? Wieviel beträgt ggf. die maximal zulässige Länge?.....	20
5.3.24	Wird bei Boardshorts mit mehreren Ösen der Austrittspunkt vom Austrittspunkt der Öse oder vom Kleidungsstück gemessen?.....	20
5.3.25	Sind Bänder an den Säumen von Caprihosen (3/4-Länge) annehmbar? .....	20
5.3.26	Wie sollte ein Reißverschlussgriff auf der Rückseite des Halses, etwa an einem Kleid, angesehen werden? .....	20
5.3.27	Ist es zulässig, dass Reißverschlussgriffe unterhalb der unteren Kante von langen Ärmeln herabhängen? Unterabschnitt 3.7.1 gibt an, dass funktionelle Kordeln nicht unterhalb des Ärmels von Kleidungsstücken mit langen Ärmeln herabhängen dürfen.....	21
5.3.28	Wie sollte ein nicht funktioneller Streifen eines Materials um das Ärmelbündchen mit oder ohne Schnalle, der nicht an dem Kleidungsstück befestigt ist und durch Schlaufen geführt wird, eingestuft werden? Ein typisches Beispiel sind die Bündchen von Trenchcoats.....	21
5.3.29	Sind die Schleifen an diesen Babystiefelchen (Krabbelschuhe) annehmbar?.....	22
5.3.30	Verzierte Strumpfwaren, ausgenommen Kleidungsstücke für Kleinkinder, die noch nicht laufen können, sind stark in Mode gekommen. Wie sollten diese behandelt werden, um EN 14682 zu entsprechen. ....	22
5.3.31	Die in EN 14682:2014, Unterabschnitte 3.4.1 a) und 3.4.2 a) festgelegten Anforderungen an Zugbänder im Brust- und Taillenbereich funktionieren gut, wenn ein Kleidungsstück geschlossen wird, um dem Tragenden zu passen.....	22
5.3.32	Einige Latzhosen verfügen über Schulterträger, die an der Taille am Kleidungsstück befestigt werden und deren lose Enden sich nicht vollkommen im Inneren des Kleidungsstücks befinden. Wie sollten diese berücksichtigt werden?.....	23
5.3.33	Wie sollten sich kreuzende Zugbänder (Schnürung) in einer Kapuze und im Bereich des Halses, etwa bei einer Bluse, angesehen werden?.....	23